



### From the Principal's Desk

We are in the swing of things getting this new year started. This is going to be a fabulous year -- I just know it!

Our theme this year is going to be "**PBE Magic Makers**". We want our students to know that they can make their own magic -- it just takes some hard work and believing in themselves. I would like to extend a warm welcome to all our new and returning students and their families. If you would like to volunteer or find out about joining one of our parent groups, please contact Mrs. McKinney. We strongly encourage your parental involvement and support to make this the best school ever! We are so excited to have you in our pack. If you should ever need anything, please do not hesitate to call or stop by.

Please let me know if you have any comments, questions, or concerns -- together we make our PBE team stronger! Sincerely, Dawn McKinney

#### Desde el escritorio del director

*Estamos en el ritmo de las cosas para comenzar este nuevo año. Este va a ser un año fabuloso. ¡Lo sé!*

*Nuestro tema este año será "PBE Magic Makers". Queremos que nuestros estudiantes sepan que pueden crear su propia magia; solo requiere trabajo duro y creer en sí mismos. Me gustaría extender una cálida bienvenida a todos nuestros estudiantes nuevos y recurrentes y sus familias. Si desea ser voluntario o saber cómo unirse a uno de nuestros grupos de padres, comuníquese con la Sra. McKinney. ¡Recomendamos encarecidamente la participación y el apoyo de sus padres para hacer de esta la mejor escuela de todos los tiempos! Estamos muy emocionados de tenerlo en nuestro paquete. Si alguna vez necesita algo, no dude en llamarnos o visitarnos.*

*Por favor, avíseme si tiene algún comentario, pregunta o inquietud: ¡juntos fortalecemos nuestro equipo de PBE! Atentamente, Dawn McKinney*

#### Attention Parents:

Every student enrolled in Horry County School District must have a Parent Portal account. Letters will be going home with your child this week with directions on how to set up the online account. Please take the time to create an account as soon as possible. Please contact the school if you have any questions regarding setting up this account.

#### Dear Parents:

As part of our ongoing attempts to ensure communication between home and school remains clear and consistent, we require any information update for your child, be submitted to the school in writing. Please inform the school as soon as possible if any changes need to be updated in our school's database. This includes, phone numbers, emergency and pick up lists, court orders or legal documents.

Please note, with any change of address, we will need a copy of the most recent utility bill, lease agreement or mortgage payment listing the parents name on the document.

#### Atención padres:

*Cada estudiante matriculado en el Distrito Escolar del Condado de Horry debe tener una cuenta en el Portal para Padres. Esta semana se enviarán cartas a casa con su hijo con instrucciones sobre cómo configurar la cuenta en línea. Tómese el tiempo para crear una cuenta lo antes posible. Comuníquese con la escuela si tiene alguna pregunta sobre la configuración de esta cuenta.*

#### Estimados padres/cuidadores:

*Como parte de nuestros intentos continuos de garantizar que la comunicación entre el hogar y la escuela siga siendo clara y consistente, requerimos que cualquier actualización de la información de su hijo se envíe a la escuela por escrito. Informe a la escuela lo antes posible si es necesario actualizar algún cambio en la base de datos de nuestra escuela. Esto incluye números de teléfono, listas de emergencia y para ligar, órdenes judiciales o documentos legales.*

*Tenga en cuenta que, con cualquier cambio de dirección, necesitaremos una copia de la factura de servicios públicos, contrato de arrendamiento o pago de hipoteca más reciente, indicando el nombre de los padres en el documento.*

### Car Rider Procedures

Our car rider line in the morning has been very busy. To help us get your students out as quickly and safely as possible please help us by doing the following things before you pull up to your number:

- Say your goodbyes - give hugs and kisses
- Gather up all belongings, book bags, lunch boxes, water bottles, etc.
- Be ready to exit your car as soon as you arrive at your designated number.

If your students are old enough and can open their own doors, please have them go ahead and exit the car as soon as you stop at your number. They do not have to wait on a staff member to open their doors. This will speed up our drop-off tremendously.

Our goal is to get our students in safely. Please help us by following these procedures. Remember that drop-off in the parking lot is not allowed.

All car riders must be dropped off in the car rider line. All students must be in their seats by 7:30 am.

If you have any questions, please feel free to call.

### Procedimientos para pasajeros

*Nuestra fila de pasajeros en automóvil por la mañana ha estado muy ocupada. Para ayudarnos a sacar a sus estudiantes de la manera más rápida y segura posible, ayúdenos haciendo lo siguiente antes de llegar a su número:*

- *Despídete, da besos y abrazos.*
- *Reúna todas sus pertenencias, mochilas, loncheras, botellas de agua, etc.*
- *Esté preparado para salir de su automóvil tan pronto como llegue a su número designado.*

*Si sus estudiantes tienen la edad suficiente y pueden abrir sus propias puertas, pídeles que sigan adelante y salgan del automóvil tan pronto como se detenga en su número. No tienen que esperar a que un miembro del personal les abra las puertas. Esto acelerará enormemente nuestra entrega.*

*Nuestro objetivo es que nuestros estudiantes ingresen de manera segura, ayúdenos siguiendo estos procedimientos. Recuerde que no está permitido dejar vehículos en el aparcamiento.*

*Todos los que viajan en automóvil deben dejarse en la fila de pasajeros en automóvil. Si tiene alguna pregunta, no dude en llamar. Todos los estudiantes deben estar en sus asientos a las 7:30 am.*

## Title I Annual Meeting

### Meet the Teacher Night

We will have our *Title I Annual Meeting/Meet the Teacher Night* on **Tues., Sept. 19 from 5-6:00 pm.**

We will be discussing our Title I program, our needs assessment, and how the funds are used. After the meeting, parents will be allowed to visit with our teachers. We hope to see you on the 19th!

## Título I Reunión Anual

### Noche de Conozca a los Maestros

*Tendremos nuestra reunión anual de Título I/Noche para conocer a los maestros el martes 19 de septiembre de 5 a 6:00 p.m.*

*Discutiremos nuestro programa Título I, nuestra evaluación de necesidades y cómo se utilizan los fondos. Después de la reunión, a los padres se les permitirá visitar a nuestros maestros. ¡Esperamos verte el día 19!*

## Important Reminders

This is the beginning of a new school year, and for lots of parents and families, it's a brand-new experience. I know that it has been scary dropping off your little one and not being able to accompany them inside. I want to ensure you that your student in being taken care of from the minute you drop them off in the morning until they go home in the afternoon. All parents should have reviewed and initialed the policies and procedures online when you registered.

Here are a few reminders: early sign outs (signing a student out before the end of the school day) are counted as a tardy. Students not in their seats in their classrooms by 7:30 are considered tardy; this means that they must be in their classrooms when the bell rings, not walking in the school door. Our school received the CEP - Community Eligibility Program grant for lunch. All students will receive breakfast and lunch every day at no cost to the family.

If you sign your student out early or sign them in when they are tardy you must bring your driver's license and sign them out on their attendance card. This will take time in the mornings so please be patient. You can always avoid tardies and delays by having your student ride the bus to and from school. Please let us know if you need information about the bus.

## Recordatorios Importantes

*Este es el comienzo de un nuevo año escolar y, para muchos padres y familias, es una experiencia completamente nueva. Sé que ha sido aterrador dejar a tu pequeño y no poder acompañarlo adentro. Quiero asegurarme de que cuiden a su estudiante desde el momento en que lo deja por la mañana hasta que se va a casa por la tarde. Todos los padres deberían haber revisado y rubricado las políticas y procedimientos en línea cuando se registraron.*

*Aquí hay algunos recordatorios: las salidas tempranas (la salida anticipada de un estudiante antes del final del día escolar) se cuentan como una tardanza. Los estudiantes que no estén en sus asientos en sus salones de clases a las 7:30 se consideran tarde; esto significa que deben estar en sus aulas cuando suena el timbre, no entrando por la puerta de la escuela. Nuestra escuela recibió la subvención CEP - Programa de Elegibilidad Comunitaria para el almuerzo. Todos los estudiantes recibirán desayuno y almuerzo todos los días sin costo para la familia.*

*Si saca a su estudiante temprano o lo registra cuando llega tarde, debe traer su licencia de conducir y firmar su salida en su tarjeta de asistencia. Esto llevará tiempo por las mañanas, así que tenga paciencia. Siempre puede evitar tardanzas y retrasos haciendo que su estudiante viaje en autobús hacia y desde la escuela. Por favor, háganos saber si necesita información sobre el autobús.*

## News from the Stem Lab

It has been wonderful seeing returning and new students at PBE. Students have begun working on units to become engineers, better problem solvers, and explorers of computer coding.

The STEM Lab is also busy continuing our recycling efforts. We collect and recycle plastic bags, household batteries, and Taki chip packages to name a few items.

We have also improved our courtyard. Through a grant, we now have a more inviting and comfortable space to have outdoor lessons.

\*Special thanks to Mr. Mannen (Austin's dad), for putting together the umbrellas. If you have any questions about STEM, recycling, or how to continue to improve the courtyard, you can reach me at [cwhite@horrycountyschools.net](mailto:cwhite@horrycountyschools.net).

## Noticias del Laboratorio STEM

*Ha sido maravilloso ver a los estudiantes nuevos y que regresan en PBE. Los estudiantes han comenzado a trabajar en unidades para convertirse en ingenieros, mejores solucionadores de problemas y exploradores de la codificación informática.*

*El Laboratorio STEM también está ocupado continuando con nuestros esfuerzos de reciclaje. Recolectamos y reciclamos bolsas de plástico, baterías domésticas y paquetes de chips Taki, por nombrar algunos artículos.*

*También hemos mejorado nuestro patio. Gracias a una subvención, ahora contamos con un espacio más acogedor y cómodo para impartir lecciones al aire libre. \*Agradecimiento especial al Sr. Mannen (papá de Austin), por armar los paraguas. Si tiene alguna pregunta sobre STEM, reciclaje o cómo continuar mejorando el patio, puede comunicarse conmigo en [cwhite@horrycountyschools.net](mailto:cwhite@horrycountyschools.net).*

## News & Notes

### PBE School Improvement Council

We are accepting nominations for our PBE 2023-2024 *School Improvement Council*. If you would like to nominate someone for the council, please send in their name. We will post the results in next month's newsletter.

### Title I Info

PBE is a Title I School. That means that we receive funds to help support our students. If you would like to know more about our Title I program or if you would like to discover the Title I parent resources, please email Mrs. McKinney and set up a meeting. Her email is [dmckinney@horrycountyschools.net](mailto:dmckinney@horrycountyschools.net)

### Emergency Contacts & Phone Numbers

It is EXTREMELY important that you keep your child's PowerSchool contacts up to date. There should be at least 3 numbers in power school that we are able to call and contact someone regarding your child. At no time should there be inactive numbers. It is your responsibility to make sure the school has the correct information in case of an emergency. If you have any questions regarding this policy, contact Mrs. McKinney. Your child's safety is our #1 goal, if we are unable to contact a parent or a guardian then that safety is in jeopardy.

## Noticias y Notas

### Consejo de mejora escolar de PBE

*Estamos aceptando nominaciones para nuestro Consejo de Mejoramiento Escolar PBE 2023-2024. Si desea nominar a alguien para el consejo, envíe su nombre. Publicaremos los resultados en el boletín del próximo mes.*

### Información del Título I

*PBE es una escuela de Título I. Eso significa que recibimos fondos para ayudar a nuestros estudiantes. Si desea saber más sobre nuestro programa Título I o si desea descubrir los recursos para padres de Título I, envíe un correo electrónico a la Sra. McKinney y programe una reunión. Su correo electrónico es [dmckinney@horrycountyschools.net](mailto:dmckinney@horrycountyschools.net)*

### Contactos de emergencia y números de teléfono

*Es EXTREMADAMENTE importante que mantenga actualizados los contactos de PowerSchool de su hijo. Debe haber al menos 3 números en Power School a los que podamos llamar y contactar a alguien con respecto a su hijo. En ningún momento debe haber números inactivos.*

*Es su responsabilidad asegurarse de que la escuela tenga la información correcta en caso de una emergencia.*

*Si tiene alguna pregunta sobre esta política, comuníquese con la Sra. McKinney. La seguridad de su hijo es nuestro objetivo número uno; si no podemos comunicarnos con un padre o tutor, entonces esa seguridad está en peligro.*